

ES

## Amplificadores con filtros programables

### Instalación y configuración del equipo

Un dispositivo Android (Smartphone o Tablet) es todo lo que se necesita para configurar el equipo. Siga los pasos de abajo indicados para instalar el equipo.

EN

## Programmable multichannel amplifiers

### Equipment installation and configuration

An android device (Smartphone or tablet) is required to configure the equipment. Follow the steps below to install the equipment.

FR

## Centrale d'amplification programmable

### Installation et configuration de l'équipement

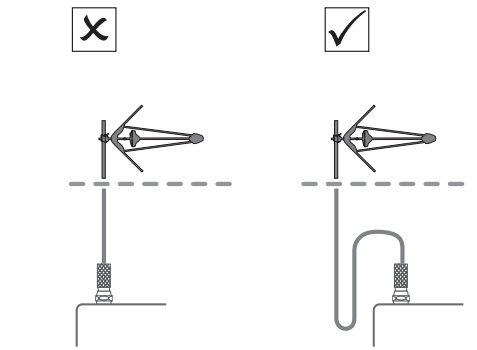
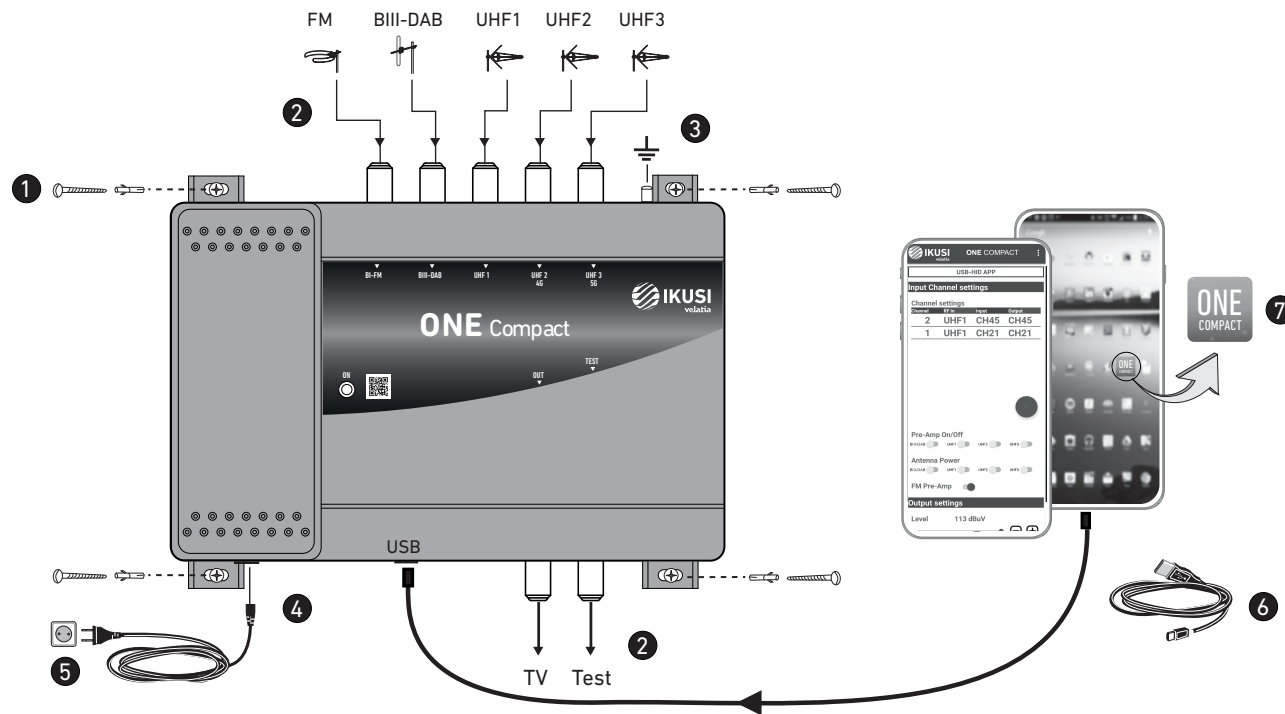
Un appareil Android (smartphone ou tablette) est nécessaire pour configurer l'équipement. Suivez les étapes indiquées ci-dessous pour installer l'équipement.

IT

## Centrale digitale a filtri programmabili

### Installazione e configurazione dell'apparecchiatura

Un dispositivo Android (smartphone o tablet) sono sufficienti per la configurazione. Procedere come indicato di seguito per installare l'apparecchiatura.



(!) Ejemplo de conexión del cable para evitar filtraciones de agua  
 Cable connection example to avoid water filtration  
 Exemple du connexion câble pour éviter les filtrations d'eau  
 Esempio di connessione cavo per evitare filtrazione dell'acqua

- ⚠ La conexión entre el dispositivo Android y la central ONE Compact debe ser exclusivamente con el cable OTG suministrado 6, de lo contrario NO funcionará correctamente.
- ⚠ The connection between the Android device and the ONE Compact must be exclusively with the supplied OTG cable 6, otherwise it will NOT work properly.
- ⚠ La connexion entre dispositif Android et la centrale ONE Compact doit se faire exclusivement avec le câble OTG fourni 6, sinon cela NE fonctionnera pas correctement.
- ⚠ La connessione tra il dispositivo Android e la centrale ONE Compact deve essere esclusivamente con il cavo OTG in dotazione 6, altrimenti NON funzionerà correttamente.


## Montaje

- 1 Montar y apretar los tornillos y tacos que sujetan el equipo a la pared.
- 2 Conectar los cables coaxiales de entrada y salida al equipo (!).

## Conexión de alimentación eléctrica

- 3 Conectar el cable de tierra.
- 4 Conectar la base del cable de red al conector de red del equipo.
- 5 Conectar la toma del cable de red a la toma de corriente eléctrica.

## Configuración del equipo

- 6 La configuración se realiza de forma sencilla mediante Smartphone o Tablet Android con cable USB OTG.
- 7 Mediante la aplicación ONE Compact : seleccionaremos los parámetros adecuados que son transmitidos automáticamente al equipo.

## Contenido del embalaje

- 1 Central ONE Compact
- 1 Cable de red
- 1 Cable USB OTG
- 1 Manual de instalación

## Installation

- 1 Fit and tighten the bolts and plugs securing the equipment to the wall.
- 2 Connect the coaxial cable from input and output to the equipment (!).

## Power connection

- 3 Connect the ground cable.
- 4 Connect the power plug to the equipment mains connector.
- 5 Connect the power plug to the mains socket.

## General use of the unit

- 6 The configuration is done easily Android Smartphone or Tablet with USB OTG cable.
- 7 Through the  ONE Compact application: select the appropriate parameters that are automatically transmitted to the device.

## Packaging content

- 1 ONE Compact equipment
- 1 Power cable
- 1 USB OTG cable
- 1 Installation guide


## Montage

- 1 Monter et serrer les vis et les écrous fixant l'équipement au mur.
- 2 Brancher les câbles coaxiaux d'entrée et de sortie de sur l'équipement (!).

## Branchement de l'alimentation électrique

- 3 Brancher le câble de mise à la terre.
- 4 Brancher la base du cordon d'alimentation au connecteur de réseau de l'équipement.
- 5 Brancher la prise du cordon d'alimentation à celle du courant électrique.

## Utilisation générale de l'équipement

- 6 La configuration se fait de façon simple à l'aide du Smartphone ou Tablet sous Android avec câble USB OTG.
- 7 L'aide de l'application ONE Compact : après avoir sélectionné les paramètres adaptés qui seront automatiquement transmis à l'équipement.

## Contenu de l'emballage

- 1 Centrale ONE Compact
- 1 Câble d'alimentation
- 1 Câble USB OTG
- 1 Manuel d'installation


## Montaggio

- 1 Montare e stringere le viti e i tasselli di fissaggio dell'apparecchiatura alla parete.
- 2 Collegare all'apparecchiatura il cavo coassiale di ingresso e uscita (!).

## Collegamento dell'alimentazione elettrica

- 3 Collegare il cavo di terra.
- 4 Collegare la spina del cavo di alimentazione al connettore dell'apparecchiatura.
- 5 Collegare la spina del cavo di alimentazione alla presa della corrente elettrica.

## Uso generale dell'apparecchiatura

- 6 La configurazione è estremamente semplice tramite uno smartphone o tablet Android con cavo USB OTG.
- 7 Mediante l'applicazione ONE Compact : selezioneremo i parametri adeguati che verranno automaticamente trasmessi al dispositivo.

## Contenuto dell'imballaggio

- 1 Centrale ONE Compact
- 1 Cavo di alimentazione
- 1 Cavo USB OTG
- 1 Manuale d'installazione

MODELO	MODEL
REF.	REF.
Sistema de TV	TV system
Entradas	Inputs
Banda cubierta	Band covered
Número de filtros programables	Number of programmable filters
Ancho de banda del filtro	Filter bandwidth
Nivel de entrada	Input level
CAG (Control automático de ganancia)	AGC (Automatic gain control)
Selectividad a final de canal ±1 MHz	End-of-channel selectivity ±1 MHz
Nivel de salida	Output level
Regulación nivel de salida	Output regulation
Ecuilización	Equalization
Figura de ruido	Noise figure
Salida test	Test output
Tensión de salida	Output voltage
Tensión de entrada	Input voltage
Consumo	Consumption
Temperatura de funcionamiento	Operating temperature
Índice de protección	Protection index
Dimensiones	Dimensions

\* Depende del País; \*\* DIN45005B (60 dBc); \*\*\* Con 1 mux OFDM

MODELO	MODEL
REF.	REF.
Sistema de TV	TV system
Entradas	Inputs
Banda cubierta	Band covered
Número de filtros programables	Number of programmable filters
Ancho de banda del filtro	Filter bandwidth
Nivel de entrada	Input level
CAG (Control automático de ganancia)	AGC (Automatic gain control)
Selectividad a final de canal ±1 MHz	End-of-channel selectivity ±1 MHz
Nivel de salida	Output level
Regulación nivel de salida	Output regulation
Ecuilización	Equalization
Figura de ruido	Noise figure
Salida test	Test output
Tensión de salida	Output voltage
Tensión de entrada	Input voltage
Consumo	Consumption
Temperatura de funcionamiento	Operating temperature
Índice de protección	Protection index
Dimensiones	Dimensions

\* Depends on the country; \*\* DIN45005B (60 dBc); \*\*\* With 1 mux OFDM

MODELE	MODÈLE
RÉF.	RÉF.
Système de TV	Système de TV
Entrées	Entrées
Bande couverte	Bande couverte
Nombre de filtres programmables	Nombre de filtres programmables
Largeur de bande du filtre	Largeur de bande du filtre
Niveau d'entrée	Niveau d'entrée
CAG (Contrôle automatique de gain)	CAG (Contrôle automatique de gain)
Sélectivité en fin de canal ±1 MHz	Sélectivité en fin de canal ±1 MHz
Niveau de sortie	Niveau de sortie
Réglage niveau de sortie	Réglage niveau de sortie
Egalisation	Egalisation
Facteur de bruit	Facteur de bruit
Sortie test	Sortie test
Tension de sortie	Tension de sortie
Tension d'entrée	Tension d'entrée
Consommation	Consommation
Température de fonctionnement	Température de fonctionnement
Indice de protection	Indice de protection
Dimensions	Dimensions

\* Cela dépend du pays; \*\* DIN45005B (60 dBc); \*\*\* Avec 1 mux OFDM

MODELLO	MODELLO
RIF.	RIF.
Sistema TV	Sistema TV
Ingressi	Ingressi
Banda coperta	Banda coperta
Numero di filtri programmabili	Numero di filtri programmabili
Larghezza di banda del filtro	Larghezza di banda del filtro
Livello di ingresso	Livello di ingresso
CAG (Controllo Automatico del Guadagno)	CAG (Controllo Automatico del Guadagno)
Selettività alla fine del canale ±1 MHz	Selettività alla fine del canale ±1 MHz
Livello di uscita	Livello di uscita
Regolazione livello di uscita	Regolazione livello di uscita
Equalizzazione	Equalizzazione
Figura di rumore	Figura di rumore
Uscita test	Uscita test
Tensione in uscita	Tensione in uscita
Tensione in ingressi	Tensione in ingressi
Consumo	Consumo
Temperatura di funzionamento	Temperatura di funzionamento
Indice di protezione	Indice di protezione
Dimensioni	Dimensioni

\* Dipende dal Paese; \*\* DIN45005B (60 dBc); \*\*\* Con 1 mux OFDM

ONE Compact					
2870					
AM-TV / DVB-T					
5					
	FM	BIII / DAB	UHF 1	UHF 2	UHF 3
MHz	88 - 108	174 - 240	470 - 862	470 - 790	470 - 694
	32				
MHz	6 / 7 / 8 *				
dBµV	40 - 78				
	Sí / Yes / Oui / Si				
dB	45				
dBµV	112 **	125 (IMD3 -36 dB) ; 113 ***			
dB	20				
dB	0 - 9				
dB	< 7				
dB	-20				
VDC	12				
mA	100				
VAC	100 - 240				
W	10				
°C	-5 ... +50				
IP	IP30				
mm	212 x 159 x 45				



NO IMPRIMIR  
DO NOT PRINT

# PLEGADO DEL MANUAL FOLDING THE GUIDE

